

## **CONDIZIONI CONTRATTUALI DI VENDITA DEGLI SKIPASS E REGOLAMENTO PER L'UTILIZZO DEGLI IMPIANTI E DELLE PISTE**

Gli sciatori e gli utenti degli impianti di risalita devono osservare le disposizioni del presente regolamento, le disposizioni per i viaggiatori affisse alla partenza degli impianti, la segnaletica posta sulle piste e le condizioni contrattuali di vendita, nonché le ulteriori disposizioni di legge in materia.

L'utilizzo degli impianti potrà essere altresì regolamentato da eventuali protocolli, linee guida e/o disposizioni governative ai quali gli sciatori dovranno scrupolosamente attenersi. Per agevolare gli utilizzatori degli impianti ad attenersi a tali eventuali disposizioni, verranno esposte opportune indicazioni presso le biglietterie, alla partenza degli impianti e sul sito [vialattea.it](http://vialattea.it)

La pratica dello sci, avvenendo in un ambiente caratterizzato da mutevoli condizioni naturali o artificiali, comporta un rischio connaturato alla natura stessa dell'attività; l'acquisto di uno skipass e l'utilizzo degli impianti implicano la conoscenza di tali eventualità e l'accettazione di tutte le condizioni del presente regolamento, ferma restando, in ogni caso, l'applicazione delle generali regole di prudenza.

Il genitore deve garantire l'accompagnamento del minore durante la pratica dello sci e l'utilizzo degli impianti. La responsabilità sulla valutazione della sussistenza dei requisiti per l'utilizzazione del titolo di viaggio, in relazione all'osservanza delle norme di legge in materia di utilizzazione degli impianti a fune, compete esclusivamente ai genitori o a chi esercita sul minore la responsabilità genitoriale. Analogamente, agli stessi soggetti compete: la valutazione della sussistenza delle capacità fisiche e tecniche necessarie all'utilizzazione degli impianti (ivi compreso abbassare la barra di chiusura) e delle piste da parte dei minori, la responsabilità per i danni di immagine conseguenti ad incidenti provocati dal minore a se stesso o a terzi, ivi compresa la Sestrieres S.p.A. a s.u., durante l'uso degli impianti di risalita e delle piste del Comprensorio Vialattea.

### **CONDIZIONI CONTRATTUALI DI VENDITA DEGLI SKIPASS**

1) Lo skipass è un documento strettamente personale sul quale va riportato il nome e cognome dell'utilizzatore; non può essere duplicato, scambiato, ceduto o alterato. Qualora venisse in qualsivoglia modo utilizzato da fruitore diverso dall'intestatario, lo skipass sarà ritirato dal personale della Sestrieres addetto al controllo o da parte della Pubblica Autorità in via definitiva ed il titolare, oltre a risponderne in ogni sede – anche penale – a termini di legge per l'indebito utilizzo, non avrà diritto ad alcun rimborso e/o sostituzione e non potrà più fruire di qualsivoglia agevolazione economica che Sestrieres metterà in atto nella commercializzazione dei propri prodotti.

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

La Sestrieres si riserva inoltre la facoltà per il futuro di non vendere lo skipass a chi ne abbia fatto un uso improprio. Il titolare dello skipass è responsabile della sua custodia.

2) Qualora l'acquisto dello skipass avvenga tramite e-ticketing (acquisto online) ed alcuni dati comunicati dall'utente risultino errati, non sarà possibile emettere uno skipass sostitutivo ed ottenere il rimborso dello skipass acquistato.

3) Non è previsto alcun rimborso e/o sostituzione in caso di mancato utilizzo totale o parziale dello skipass per qualsivoglia motivo non imputabile alla Sestrieres.

4) In caso di smarrimento, furto o mancato utilizzo dello skipass, per qualsivoglia motivo, non è possibile richiedere il rimborso. UPDATE: Per gli skipass da 2 a 15 giorni consecutivi, in caso di smarrimento, è possibile richiedere un duplicato presentando prova d'acquisto che consenta di risalire alla transazione (es. fotografia dello skipass), con un costo di € 10,00 per diritti amministrativi.

5) L'utilizzatore di qualsiasi titolo di viaggio prende atto che l'orario di chiusura serale degli impianti indicato alla partenza degli stessi è tassativo.

6) La Sestrieres non è responsabile qualora, a motivo della chiusura degli impianti avvenuta nel rispetto degli orari o anticipata per cause di forza maggiore, il viaggiatore sostenga spese o subisca disagi per rientrare alla località di partenza. Attenzione!!! Non sono previsti prolungamenti degli orari di funzionamento degli impianti di risalita.

7) L'utilizzatore di qualsiasi titolo di viaggio prende atto che la Sestrieres mette a disposizione gli impianti da essa gestiti e le piste ad essi afferenti ed evidenziati con cartelli presso le biglietterie. La messa a disposizione dell'elenco degli impianti non implica però per la Sestrieres l'obbligo di farli funzionare nella loro totalità. E' necessario in ogni caso controllare gli aggiornamenti sul sito [vialattea.it](http://vialattea.it), presso le biglietterie medesime e sull'app Vialattea Ski.

8) L'apertura dei collegamenti fra le aree, la data e l'ora di apertura e di chiusura degli impianti e/o delle piste e la chiusura totale o parziale dei medesimi ovvero la riduzione dell'orario giornaliero di apertura o della portata degli impianti per motivi tecnici (guasti o necessità di interventi manutentivi di tipo straordinario), ragioni meteorologiche e di sicurezza (fra i quali a solo titolo di esempio il vento al di sopra dei minimi consentiti, la mancanza di idonee precipitazioni nevose, la scarsa visibilità, le condizioni dell'innnevamento e/o del manto nevoso, il pericolo di valanghe che possano interessare piste aperte al pubblico o il tracciato di uno o più impianti o anche solo per impedire agli sciatori l'accesso a zone divenute pericolose), per mancanza di qualità o quantità di neve, presenza di cumuli di neve programmata prodotta e per la battitura mattutina delle piste, per black-out elettrici, per la chiusura di una o più strade di accesso al Comprensorio, per scioperi e più in generale per tutti i motivi indipendenti dalla volontà e dalla attività della Sestrieres (fra le quali epidemie, indisponibilità di fonti energetiche, provvedimenti di Autorità Pubbliche) sono di esclusiva competenza e scelta della medesima.

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

La Sestrieres si riserva, nelle giornate con condizioni di meteo avverse e/o scarsa affluenza di sciatori, di fermare impianti che servono piste già servite da altri impianti in esercizio.

Per tutto quanto sopra il titolare non avrà diritto a richiedere risarcimenti e/o rimborsi, sia per la variazione di date di apertura/chiusura e di orari, sia per fermi parziali o totali.

Prestare la massima attenzione agli annunci sugli impianti di risalita.

9) Tutti gli impianti e le piste della stazione sciistica di Montgenèvre che si trovano in territorio francese, sono gestiti autonomamente dalla Régie des Remontées Mécaniques de Montgenèvre (RARM), unico soggetto responsabile della custodia, manutenzione e messa in sicurezza delle piste, dell'esercizio degli impianti, del soccorso e della gestione degli incidenti. L'utente dovrà rispettare le disposizioni normative inerenti all'utilizzo degli impianti di risalita e delle piste da sci vigenti in Francia e quelle specificamente poste dal gestore. La Sestrieres non ha alcuna responsabilità in ordine all'eventuale impossibilità di usufruire, o all'eventuale sussistenza di limitazioni nell'utilizzo, degli impianti di risalita e delle piste da sci della località francese di Montgenèvre, nonché per eventuali danni subiti in occasione del loro utilizzo o della loro frequentazione, e l'utilizzatore non avrà diritto ad ottenere alcun rimborso, risarcimento o indennizzo per qualsiasi causa, titolo o ragione dalla Sestrieres medesima.

10) Tutti gli impianti e le piste della stazione sciistica di Bardonecchia che si trovano nel medesimo Comune sono gestiti autonomamente dalla Colomion S.p.A., unico soggetto responsabile della custodia, manutenzione e messa in sicurezza delle piste, dell'esercizio degli impianti, del soccorso e della gestione degli incidenti. L'utente dovrà rispettare le disposizioni normative inerenti all'utilizzo degli impianti di risalita e delle piste da sci vigenti, nonché quelle specificamente poste dal gestore. La Sestrieres non ha alcuna responsabilità in ordine all'eventuale impossibilità di usufruire, o all'eventuale sussistenza di limitazioni nell'utilizzo, degli impianti di risalita e delle piste da sci di Bardonecchia, nonché per eventuali danni subiti in occasione del loro utilizzo o della loro frequentazione, e l'utilizzatore non avrà diritto ad ottenere alcun rimborso, risarcimento o indennizzo per qualsiasi causa, titolo o ragione dalla Sestrieres medesima.

11) Minorenni: il genitore deve garantire l'accompagnamento del "minore" durante la pratica dello sci. La responsabilità sulla valutazione della sussistenza dei requisiti per l'utilizzazione del titolo di viaggio in relazione all'osservanza delle norme di legge in materia di utilizzazione degli impianti a fune, compete esclusivamente ai genitori o a chi esercita sul minore la responsabilità genitoriale. Analogamente agli stessi soggetti compete: la valutazione della sussistenza delle capacità fisiche e tecniche del minore necessarie all'utilizzazione degli impianti, ivi compreso abbassare la barra di chiusura e provvedere in autonomia alle operazioni di imbarco e sbarco, delle piste; di farsi carico di eventuale conseguenza o infortunio derivante dal minore durante l'utilizzo degli impianti e delle piste, anche se dipendente dalla difficoltà delle piste stesse, dalla difficoltà

di imbarco e sbarco dagli impianti, dalle condizioni del tempo, dalle temperature e dallo stato del manto nevoso; la responsabilità per i danni di immagine conseguenti ad incidenti provocati dal minore a se stesso o a terzi, ivi compresa la Sestrieres, durante l'uso improprio degli impianti di risalita e delle piste del Comprensorio Vialattea.

12) La Sestrieres non risponde dei danni che siano verificati all'abbigliamento e/o alle attrezzature durante l'espletamento dell'attività sciistica e/o la risalita degli impianti per cause non imputabili alla stessa e non legalmente dimostrabili. Conseguentemente non è prevista alcuna copertura assicurativa. Si informano gli utenti sull'inevitabile rischio di eventuali tracce di grasso/olio dovute ai percolamenti dei lubrificanti, soprattutto nelle giornate con condizioni meteo avverse.

13) L'utilizzatore prende atto che la Sestrieres, nel corso della stagione sciistica, effettua fotografie e filmati nell'ambito del Comprensorio, e quindi anche sulle piste e sugli impianti e sulle aree afferenti, che verranno utilizzate per finalità di marketing e di comunicazione sui canali digitali dedicati, e che quindi la propria persona potrebbe essere visibile o individuabile.

14) I prezzi potranno essere adeguati in caso di eventuali aumenti dell'IVA o di ulteriori importanti aumenti dell'energia elettrica.

15) Lo skipass, quale documento di trasporto necessario per l'accesso agli impianti di risalita, assolve la funzione dello scontrino fiscale (D.M. 30/06/1992 e successive integrazioni e modifiche) e va custodito per tutta la durata del trasporto.

### **MODALITA' DI UTILIZZO DEGLI IMPIANTI DI RISALITA**

Seguono le disposizioni per i viaggiatori che sono anche affisse alla stazione di partenza di ogni impianto.

Si elencano le principali disposizioni per i viaggiatori, che possono essere integrate dal Direttore dell'Esercizio o dal Responsabile dell'Esercizio.

1) I viaggiatori devono munirsi del prescritto titolo di viaggio prima di servirsi dell'impianto. Il biglietto deve essere esibito al personale a richiesta.

- Nel prezzo del biglietto è compreso il diritto al trasporto di un piccolo bagaglio non ingombrante, da trasportarsi a mano e di dimensioni tali da consentire comunque una corretta posizione del viaggiatore sul veicolo, nonché la corretta manovra del dispositivo di chiusura.

- E' consentito il trasporto di altro tipo di bagaglio o attrezzatura sportiva, secondo modalità stabilite dall'esercente in accordo con il Direttore dell'Esercizio, che il viaggiatore potrà conoscere chiedendole all'addetto alla partenza dell'impianto, in modo che ciò non costituisca intralcio e pericolo per i viaggiatori.

- L'ordine di precedenza per la salita è dato esclusivamente dall'ordine di presentazione alla partenza salvo che per il personale di servizio, gli incaricati

#### **SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

della sorveglianza e soccorso e per gli speciali casi approvati dall'Autorità di Sorveglianza.

2) E' vietato ai viaggiatori parlare al personale dell'impianto, tranne che per necessità di servizio.

3) I viaggiatori sono tenuti a rispettare le istruzioni indicate negli appositi cartelli monitori affissi sia nelle stazioni che in linea. Devono altresì rispettare le norme emanate dalle Autorità di Sorveglianza ed osservare tutte le altre particolari disposizioni che, al fine di evitare incidenti, vengono impartite dal personale dell'impianto.

4) E' vietata la salita alle persone in evidente stato di ubriachezza ovvero in condizioni psicofisiche anormali, ovvero quelle non sufficientemente protette in relazione alle condizioni climatiche ambientali, quelle portanti oggetti che impediscono una agevole salita sui veicoli, nonché quelle che per il loro stato o il loro comportamento possano pregiudicare la sicurezza propria e degli altri viaggiatori, disturbare i viaggiatori e turbare l'ordine pubblico.

5) Per gli impianti seggioviari è necessario rispettare anche le seguenti indicazioni:

- Il trasporto di bambini non accompagnati è consentito solo nel caso che questi abbiano altezza non inferiore a 1.25 m, ad eccezione dei bambini di altezza inferiore o uguale a 1.25 m, che dimostrino di aver compiuto gli 8 anni di età. Gli accompagnatori possono essere: (I) i responsabili (esercenti la potestà genitoriale o altri parenti ai quali siano stati dagli stessi affidati); (II) le altre persone alle quali i responsabili li abbiano temporaneamente affidati (compresi anche maestri di sci, guide alpine, amici); (III) coloro che all'atto dell'imbarco accettano l'accompagnamento. I responsabili e le persone alle quali i responsabili ne hanno delegato, anche informalmente, la tutela, devono preliminarmente valutare l'attitudine dei bambini ad utilizzare una seggiovia, organizzarsi di conseguenza ed informarli sulle regole di utilizzo e sul comportamento da tenere sulla seggiovia, anche in caso di arresto.
- Presentarsi sulla banchina di imbarco secondo il numero massimo di posti consentito dal veicolo;
- Subito dopo l'imbarco, abbassare la barra di chiusura del veicolo; nel caso in cui per tale manovra il viaggiatore richieda la collaborazione del personale addetto, dovrà agevolarne l'operazione;
- In linea, mantenere nel veicolo la posizione corretta con le racchette in mano, vigilando sull'eventuale proprio bagaglio e sulla posizione degli sci, i quali vanno tenuti paralleli e appoggiati sul poggiasci, quando presente, che non ha la funzione di sostenere il peso dello sciatore;
- Prima dello sbarco aprire la barra di chiusura del veicolo solamente in corrispondenza dell'apposito cartello posto in prossimità della stazione di arrivo;
- All'arrivo discendere lungo la banchina di sbarco predisposta e liberare rapidamente l'area della stazione di arrivo, allontanandosi lungo le piste di discesa o i percorsi indicati.

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

• Nelle seggiovie abilitate al trasporto promiscuo, i pedoni e gli sciatori devono prendere posto su veicoli distinti.

6) Il trasporto dei bambini piccoli (rientranti nella fascia di età della prima infanzia da 0 a 24 mesi) è ammesso esclusivamente con i propri genitori sugli impianti a fune che effettuano trasporto pedoni indicati nel "Programma di apertura impianti".

I bambini piccoli rientranti nell'età della prima infanzia devono essere trasportati da un genitore (il genitore può trasportare un solo bambino piccolo), utilizzando un sistema di sicurezza e trattenuta al corpo del genitore stesso (ad esempio "marsupio"), in posizione anteriore sul tronco. Il sistema di trattenuta del bambino non deve interferire con la chiusura della sbarra di sicurezza dei veicoli (nel caso di trasporto in seggiovia) e comunque non deve creare situazioni di potenziale pericolo per gli altri passeggeri presenti sullo stesso veicolo.

La responsabilità del trasporto del bambino piccolo rimane in ogni caso esclusivamente in capo al genitore, il quale dovrà valutare lo stato di salute e le caratteristiche del bambino piccolo, l'idoneità del suo abbigliamento e dell'attrezzatura utilizzata per il viaggio, anche tenendo conto delle condizioni meteorologiche, della quota, del possibile arresto dell'impianto, delle possibili operazioni di evacuazione dei passeggeri dalla linea in caso di guasto - blocco dell'impianto di risalita. Il genitore dovrà comunque adottare tutte le precauzioni necessarie e vigilare sulla sicurezza e sull'incolumità propria, del bambino piccolo trasportato e di terzi.

L'accesso agli impianti a fune con bambini piccoli è soggetto al possesso del titolo di viaggio del genitore accompagnatore e all'acquisizione del titolo di viaggio gratuito per il bambino piccolo.

7) Il trasporto degli animali da affezione è ammesso su tutti gli impianti a fune che effettuano trasporto pedoni durante l'esercizio estivo.

Nella stagione invernale il trasporto degli animali da affezione è vietato sugli impianti destinati al solo trasporto sciatori, in quanto gli animali non possono accedere alle piste da sci per questioni di sicurezza degli animali stessi e degli sciatori. In relazione alle analisi di sicurezza effettuate e alle potenziali interferenze con le piste da sci, il trasporto degli animali da affezione durante l'esercizio invernale è consentito unicamente sui seguenti impianti:

- cabinovia "Cesana - Ski Lodge"
- cabinovia "Sestriere - Fraiteve"
- funivia "Pattemouche - Anfiteatro"
- seggiovia "Cesana - Rafuyel"
- seggiovia "Rafuyel - Sagnalonga"

Sono ammessi al trasporto solamente gli animali domestici, mentre è severamente vietato l'accesso ad animali appartenenti a specie selvatiche o pericolose. Ogni passeggero può accompagnare un solo animale.

L'accesso degli animali da affezione al sistema di trasporto è consentito, a condizione che la taglia e la tipologia, nonché i sistemi di ausilio al trasporto, permettano al viaggiatore di trasportare l'animale in completa sicurezza, avuto

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)



riguardo anche delle modalità previste per lo scarico dell'animale in caso di attivazione delle procedure per l'evacuazione dei passeggeri dalla linea per guasto - blocco dell'impianto a fune. La responsabilità del trasporto dell'animale da affezione compete in ogni caso al proprietario / viaggiatore con animale al seguito, che dovrà adottare tutte le precauzioni necessarie e vigilare sulla sicurezza e sull'incolumità propria e di terzi.

Il trasporto dei suddetti animali potrà essere limitato od escluso, ad insindacabile giudizio del personale di servizio, in caso di affollamento o, comunque, di rischio per i viaggiatori.

Inoltre, l'accesso all'animale potrà essere posticipato dal personale di servizio per ogni motivo che lo renda opportuno.

Per il trasporto dei cani sono prescritti museruola e guinzaglio (non più lungo di 1,5 metri), obbligatori entrambi per tutti gli esemplari indipendentemente dalla taglia degli stessi. In alternativa possono essere trasportati mediante apposito trasportino chiuso. Sulle seggiovie e sulla funivia possono essere trasportati esclusivamente tramite trasportino chiuso.

Se l'animale insudicia, deteriora la vettura o provoca in qualunque modo un danno alle persone o alle cose, il proprietario è tenuto al risarcimento del danno. L'accesso agli impianti a fune con animali da affezione è soggetto all'acquisto di specifico titolo di viaggio, con il quale il proprietario dell'animale o l'accompagnatore dichiara il rispetto delle specifiche modalità di trasporto di cui innanzi, assumendone la piena responsabilità.

Il titolo di viaggio è gratuito per gli animali di piccola taglia (sagoma limite indicativa di dimensioni 50x30 cm) che possono essere trasportati in braccio dal proprietario / accompagnatore. Per gli animali di media e grande taglia, eccedenti le dimensioni indicate, è previsto specifico titolo di viaggio a pagamento.

Può essere consentito l'accesso con modalità diverse da quelle sopra indicate unicamente per i cani da assistenza (cani guida per non vedenti e non udenti, cani addestrati a sostegno delle persone diversamente abili), cani in dotazione alle Forze armate, di polizia, di protezione civile e dei Vigili del fuoco. Per tali categorie di cani è previsto il rilascio di titolo di viaggio gratuito.

8) Alla partenza i viaggiatori devono mettersi nelle posizioni che sono ad essi indicate dagli agenti.

9) In linea ai viaggiatori è vietato:

- provocare in qualsiasi modo l'oscillazione dei veicoli;
- viaggiare sui veicoli in posizione scorretta;
- aprire ogni dispositivo di chiusura e sicurezza dei veicoli;
- far sporgere o gettare oggetti di qualsiasi tipo dal veicolo;
- scendere o salire in ogni caso dai veicoli;
- fumare durante il viaggio.

10) Nelle stazioni ai viaggiatori è vietato:

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

- accedere alle banchine d'imbarco ed all'impianto e, in particolare, salire sul veicolo in assenza del personale addetto ad eccezione degli impianti tele-sorvegliati o ad esercizio automatico;
- seguire percorsi non prestabiliti nelle stazioni e manomettere qualsiasi dispositivo dell'impianto;
- fumare.

11) Nel caso di evacuazione dei viaggiatori in linea, essi devono porre attenzione alle comunicazioni. I viaggiatori dovranno attendere il personale addetto all'evacuazione conservando la posizione normale sui veicoli.

12) Il viaggiatore che non sia pratico del sistema di trasporto dell'impianto deve avvertire il personale dell'impianto e richiedere le istruzioni del caso. Su richiesta degli interessati il personale provvederà a rallentare la velocità dell'impianto o a fermarlo per favorire la salita e la discesa.

13) Sulle sciovie, i viaggiatori dotati di snowboard devono, durante il tragitto, mantenere il piede posteriore non agganciato alla tavola.

14) I viaggiatori muniti di dispositivi di protezione antivalanga del tipo "air bag" devono disattivare tale dispositivo prima di accedere agli impianti di risalita.

15) I viaggiatori che non osservino le disposizioni di cui agli articoli precedenti saranno ritenuti responsabili degli eventuali danni arrecati all'esercente, agli altri viaggiatori ed a terzi.

16) I trasgressori delle disposizioni regolarmente portate a conoscenza del pubblico a mezzo di appositi cartelli affissi dall'esercente sia nelle stazioni che in linea, la cui inosservanza può arrecare serio pregiudizio all'incolumità dei viaggiatori e degli agenti o rechi danno agli impianti, saranno deferiti all'autorità giudiziaria dagli agenti Responsabili dell'Esercizio, qualora il fatto integri una delle ipotesi di reato, previste dagli artt. 432 e 650 del codice penale; per trasgressioni meno gravi, gli stessi trasgressori, saranno perseguiti ai sensi dell'art. 18 del D.P.R. 753/80.

17) Il trasporto dei viaggiatori disabili richiede una preliminare pianificazione da parte dell'esercente. Se la persona, a causa della natura della propria disabilità, necessita di un'assistenza o di ausili deve, prima di acquistare il titolo di trasporto, verificare con l'esercente la possibilità di eseguire il viaggio e le relative modalità. Se la persona disabile utilizza ausili specifici, può utilizzare gli impianti di risalita del Comprensorio per i quali dimostra che essi sono compatibili, anche mediante omologazione o certificazione rilasciata da un ente riconosciuto. Nell'ipotesi in cui l'ausilio non sia omologato o certificato, la persona che intende utilizzare gli impianti di risalita dovrà, entro e non oltre il giorno precedente al trasporto, contattare il gestore ai fini di verificare la compatibilità del proprio ausilio con il trasporto, anche mediante l'effettuazione di una prova in loco.

18) Gli eventuali reclami dei viaggiatori riguardanti il servizio devono essere inviati all'Autorità di Sorveglianza con l'indirizzo preciso del reclamante, senza il quale saranno considerati anonimi e non si darà ad essi alcun seguito, ovvero scritti sul registro per i reclami conservato nella stazione di partenza e tenuto a disposizione del pubblico.

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)



## **OBBLIGHI DELLO SCIATORE IN MATERIA DI SICUREZZA E RESPONSABILITA'**

Gli sciatori e gli utenti degli impianti di risalita devono osservare le previsioni delle leggi regionali e statali vigenti e in particolare le disposizioni previste dal D.Lgs. n.40/2021 e dalla L.R. n.2/2009, nonché dal "Decalogo Comportamentale dello sciatore" approvato con D.M. 20/12/2005, che dichiara di conoscere.

Tra gli obblighi suindicati si indicano di seguito i più rilevanti:

- Il gestore non è in alcun modo responsabile degli incidenti che si verificano nei percorsi fuori pista o negli itinerari sciistici ancorché siano serviti dagli impianti di risalita, né durante le gare e gli allenamenti. La pratica dello sci e qualsiasi attività allo stesso legata effettuata oltre le delimitazioni poste ai bordi delle piste e nell'inosservanza della segnaletica e delle disposizioni posizionate dal gestore è ad esclusivo rischio e pericolo dell'utente. In caso di sinistro sia per danni o infortuni propri o cagionati a terzi, l'utente rimane l'unico responsabile del sinistro procurato ed ogni onere causato, di qualsiasi natura, anche inerente al soccorso, resta a carico dello stesso.
- Il gestore non è in alcun modo responsabile per gli incidenti occorsi agli sciatori che non rispettano le norme di comportamento previste dalla legge e dai regolamenti.
- Le piste di sci da discesa sono aperte al pubblico da quindici minuti dopo l'orario di apertura degli impianti di risalita serventi sino a quindici minuti dopo la loro chiusura. A partire dall'orario di chiusura degli impianti di risalita e sino alla loro riapertura è fatto assoluto divieto di percorrere ed utilizzare con qualsiasi mezzo le piste delimitate, anche utilizzando sci o snowboard.
- Lo sciatore è tenuto ad un'adeguata preparazione psico-fisica per prevenire i rischi connessi all'esercizio di tale pratica e quelli intrinseci dell'ambiente in cui si svolge.
- L'utilizzo delle piste da sci è subordinato al possesso da parte dell'utente di una assicurazione per la responsabilità civile per danni e infortuni che lo stesso può causare a terzi, ivi compreso il gestore.
- Lo sciatore è tenuto ad esibire il titolo di viaggio secondo le disposizioni del gestore.
- Lo sciatore è tenuto al rispetto delle indicazioni imposte dalla segnaletica ed è obbligato a tenere un comportamento specifico di prudenza e diligenza adeguato alla situazione della pista, alle sue caratteristiche e alle proprie attitudini e capacità, in modo da non costituire pericolo per l'incolumità propria e altrui e arrecare danno a persone e cose.
- È fatto espresso divieto a tutti gli utenti di alterare o rimuovere le indicazioni segnaletiche e gli apprestamenti di sicurezza.

### **SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

- Lo sciatore si astiene dal percorrere piste di difficoltà superiore alle proprie capacità di sciata e adegua la propria andatura al tipo della pista, alle proprie capacità, alle condizioni dell'attrezzatura utilizzata, che deve essere mantenuta in efficienza secondo la buona regola dell'arte, alle condizioni ambientali, allo stato della pista e del manto nevoso, all'affollamento della stessa ed alla visibilità nel momento della percorrenza della pista medesima.
- In ogni caso, la presenza sulle piste della segnaletica seppur divelta dal vento, di pietre, di rami, di tratti ghiacciati o di irregolarità del manto nevoso causata da variazioni delle condizioni ambientali e atmosferiche, dall'usura giornaliera o da una parziale battitura della pista non sono da considerarsi ostacoli; spetta esclusivamente allo sciatore l'onere di far in modo che tali situazioni non rappresentino un fattore di pericolo.
- Per poter accedere alle piste caratterizzate da un alto livello di difficoltà e con pendenza superiore al 40 per cento, contrassegnate come pista nera, lo sciatore deve essere in possesso di elevate capacità fisiche e tecniche. La velocità deve essere particolarmente moderata nei tratti a visuale non libera, in prossimità di fabbricati od ostacoli, negli incroci, nelle biforcazioni, in caso di nebbia, di foschia, di scarsa visibilità o di affollamento, nelle strettoie e in presenza di principianti. In generale, lo sciatore tiene una condotta tale da poter far fronte ai pericoli connessi con l'attività sciistica e alle insidie dell'ambiente montano; adotta, altresì, una linea di discesa tale da evitare collisioni, interferenze e pericoli con lo sciatore che precede a valle, nonché che causi a sé medesimo o a terzi uscite dal tracciato della pista stessa nonché di incorrere in situazioni di possibile pericolo.
- Lo sciatore che si immette su una pista deve dare precedenza a chi già la percorre e deve assicurarsi di poterlo fare senza pericolo per sé o per gli altri; gli sciatori che sostano devono evitare pericoli per gli altri utenti e portarsi sui bordi della pista e sono tenuti a non fermarsi nei passaggi obbligati, in prossimità dei dossi o in luoghi senza visibilità.
- Lo sciatore a monte deve mantenere una direzione che gli consenta di evitare collisioni, interferenze e pericoli con lo sciatore a valle. In caso di cadute o di incidenti, gli sciatori devono liberare tempestivamente la pista portandosi ai margini di essa segnalando la presenza di un infortunato con mezzi idonei. Durante la sosta presso rifugi o altre zone gli sciatori collocano la propria attrezzatura fuori dal piano sciabile, in modo da non recare intralcio o pericolo ad altri.
- Lo sciatore che intende sorpassare un altro sciatore deve assicurarsi di disporre di uno spazio sufficiente allo scopo e di avere sufficiente visibilità; il sorpasso può essere effettuato sia a monte sia a valle, sulla destra o sulla sinistra, a una distanza tale da evitare intralci allo sciatore sorpassato.
- Negli incroci gli sciatori devono modificare la propria traiettoria e ridurre la velocità per evitare ogni contatto con gli sciatori giungenti da altra direzione o da altra pista; in prossimità dell'incrocio lo sciatore deve prendere atto di chi sta giungendo da un'altra pista, anche se a monte dello sciatore stesso; lo sciatore

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

che si immette su una pista o che riparte dopo una sosta deve assicurarsi di poterlo fare senza pericolo per sé o per gli altri.

- In caso di sinistro chiunque è tenuto a prestare l'assistenza occorrente agli infortunati, ovvero a comunicare immediatamente il sinistro al gestore.

- Nell'esercizio della pratica dello sci di discesa, dello snowboard, del telemark, è fatto obbligo di indossare un casco protettivo omologato.

- E' vietato percorrere le piste a piedi o con mezzi diversi dagli sci, nelle loro varie articolazioni. Sono ammesse le specifiche attrezzature sciistiche ad uso delle persone con disabilità. È consentita la risalita a piedi in casi di urgente necessità ed in tal caso la risalita deve comunque avvenire ai bordi della pista, avendo cura di evitare rischi per la sicurezza degli sciatori e nel rispetto di ogni eventuale prescrizione adottata dal gestore della pista, dando altresì la precedenza agli stessi ed ai mezzi meccanici adibiti al servizio ed alla manutenzione delle piste e degli impianti, consentendone la agevole circolazione.

- In occasione di gare è fatto divieto a chiunque, con l'esclusione dei soggetti individuati dall'organizzazione, di sorpassare i limiti segnalati, sostare sulla pista di gara o percorrerla.

- E' vietato sciare in stato di ebbrezza in conseguenza di uso di bevande alcoliche e di sostanze tossicologiche.

### **DECALOGO COMPORTAMENTALE DELLO SCIATORE (ALLEGATO 2 DEL DECRETO ATTUATIVO DEL MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI 20.12.2005)**

Regole di carattere comportamentale che devono essere rispettate dagli utenti delle piste da sci anche al fine di evitare conseguenze di natura civile e penale.

1. Rispetto per gli altri Ogni sciatore deve comportarsi in modo da non mettere in pericolo altre persone o provocare danni.
2. Padronanza della velocità e del comportamento Ogni sciatore deve tenere una velocità e un comportamento adeguati alla propria capacità nonché alle condizioni generali della pista, della libera visuale, del tempo e all'intensità del traffico.
3. Scelta della direzione Lo sciatore a monte che ha la possibilità di scegliere il percorso deve tenere una direzione che eviti il pericolo di collisione con lo sciatore a valle.
4. Sorpasso Il sorpasso può essere effettuato (con sufficiente spazio e visibilità), tanto a monte quanto a valle, sulla destra o sulla sinistra, ma sempre ad una distanza tale da evitare intralci allo sciatore sorpassato.
5. Immissione ed incrocio Lo sciatore che si immette su una pista o che riparte dopo una sosta, deve assicurarsi di poterlo fare senza pericolo per sé o per gli altri; negli incroci deve dare la precedenza a chi proviene da destra o secondo indicazioni.

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

6. Sosta Lo sciatore deve evitare di fermarsi, se non in caso di necessità, nei passaggi obbligati o senza visibilità. La sosta deve avvenire ai bordi della pista. In caso di caduta lo sciatore deve sgomberare la pista al più presto possibile.
7. Salita In caso di urgente necessità lo sciatore che risale la pista, o la discende a piedi, deve procedere soltanto ai bordi della stessa.
8. Rispetto della segnaletica Tutti gli sciatori devono rispettare la segnaletica prevista per le piste da sci ed in particolare l'obbligo del casco.
9. Soccorso Chiunque deve prestarsi per il soccorso in caso di incidente.
10. Identificazione Chiunque sia coinvolto in un incidente o ne è testimone è tenuto a dare le proprie generalità al personale di soccorso.

### **INFORMATIVA PRIVACY**

Informativa ai sensi dell'art. 13 e dell'art. 14 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) Ai sensi degli artt. 13 e 14 Reg. UE 2016/679 (di seguito "GDPR") ed in relazione ai dati personali di cui entrerà in possesso per l'esecuzione del presente contratto, Sestrieres S.p.A. informa il Contraente (di seguito anche "interessato") di quanto segue:

a) Il titolare del trattamento è Sestrieres S.p.A. con sede in Piazza Agnelli 4 - 10058 Sestriere (TO), codice fiscale e partita IVA 00941880015. Sestrieres S.p.A. a s.u. ha nominato quale Data Protection Officer (DPO) la società Spaziottantotto S.r.l., contattabile all'indirizzo [dpo@spazio88.com](mailto:dpo@spazio88.com) e le richieste vanno rivolte attraverso l'indirizzo [privacy@vialattea.it](mailto:privacy@vialattea.it) oppure al seguente recapito telefonico +39 0122.799.411.

b) I dati personali oggetto di trattamento sono i seguenti: dati anagrafici, dati particolari (ad es. relativi allo stato di salute per emissione skipass speciali, in caso di infortunio anche per rimborso assicurativo), dati di contatto, dati bancari (eventuale), dati relativi all'immagine (videosorveglianza, eventuale foto skipass, dati e immagini raccolti dai soccorritori durante la gestione di un incidente all'interno degli impianti, dati relativi alla gestione di pratiche per rimborso assicurativo), dati relativi agli accessi ed agli spostamenti all'interno del comprensorio (geolocalizzazione tramite tecnologia "RFID").

c) Il trattamento dei dati personali è finalizzato a:

- L'emissione e l'esecuzione del Contratto di Vendita dello Skipass e dell'utilizzo degli impianti. La base giuridica del trattamento è costituita dall'esecuzione degli obblighi derivanti dal contratto in essere.
- L'adempimento da parte del Titolare ad obblighi di legge, di natura amministrativa, contabile e fiscale. La base giuridica del trattamento è costituita dall'adempimento degli obblighi di legge cui è soggetto il titolare del trattamento.
- Garantire il soccorso in caso d'emergenza, comprese le attività successive di rimborso assicurativo, e ogni altra attività connessa agli infortuni. La base giuridica del trattamento è la necessità di tutelare un interesse vitale della

#### **SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

persona soccorsa, di svolgere un interesse pubblico rilevante per la salvaguardia della vita e incolumità fisica.

- Inviare informazioni commerciali, documentazione varia da parte di Sestrieres S.p.A. e/o dei suoi partner commerciali, effettuare attività di marketing o indagini di mercato. La base giuridica del trattamento è costituita dal consenso; il conferimento dei dati di contatto è da ritenersi facoltativo.
- Inviare informazioni di tipo commerciale ritenute di particolare interesse per il Contraente, sulla base dell'utilizzo dello skipass e altre caratteristiche di profilazione, raccolte ad esempio anche tramite il sito web, l'app VialatteaSki e dal webshop. La base giuridica del trattamento è costituita dal consenso; il conferimento dei dati di contatto è da ritenersi facoltativo.
- Rilevare i dati di utilizzo degli impianti (passaggi ai tornelli e videocamere di sicurezza) sia per verificare che l'accesso agli impianti sia effettuato dagli aventi diritto (eventualmente confrontando l'immagine della tessera skipass), sia per motivi legati alla sicurezza ed al regolare funzionamento degli impianti stessi; infatti, sugli impianti sono installati sistemi di rilevazione a TECNOLOGIA RFID e di VIDEOSORVEGLIANZA. La base giuridica del trattamento è costituita dall'interesse legittimo del titolare del trattamento.

Tutti i dati potranno inoltre essere trattati qualora si rendano necessari ad accertare, esercitare o difendere un diritto del Titolare in sede giudiziaria o stragiudiziale sulla base del legittimo interesse.

d) Il conferimento dei dati rappresenta condizione essenziale per la stipulazione ed esecuzione del presente contratto ed è dunque da ritenersi necessario; pertanto, in mancanza del conferimento dei dati richiesti, il contratto non potrà perfezionarsi.

e) Il trattamento può essere svolto con o senza l'ausilio di strumenti elettronici o, comunque, automatizzati nel rispetto di quanto disposto dal Codice e dal GDPR, garantendo la sicurezza e la riservatezza dei dati personali. In particolare la rilevazione dei passaggi ai tornelli verrà effettuata automaticamente dal sistema presente all'interno del titolo di viaggio (etichetta RFID) e sul tornello stesso (antenna RFID); tale rilevazione permetterà di indicare la posizione geografica delle persone mediante una rete di comunicazione elettronica; tale informazione può essere abbinata ad un identificativo personale esclusivamente per le tessere nominative, potrà essere resa disponibile al titolare del titolo di viaggio. L'accesso al sistema potrà altresì essere riservato a incaricati di Sestrieres S.p.A. autorizzati per la sola finalità di verifica della qualità e del funzionamento tecnico del servizio.

f) Il trattamento è svolto dalle persone autorizzate al trattamento sotto l'autorità diretta del Titolare e/o dai responsabili del trattamento designati e designanti, quali professionisti, consulenti o società esterne che operino per conto del titolare (es. web agency incaricata alla gestione dei contenuti e alla manutenzione del sito web, incaricati per la gestione dei sistemi informatici, del servizio di soccorso, ecc.) ai fini dell'esecuzione del rispettivo contratto. L'elenco aggiornato dei responsabili del trattamento è a disposizione dell'interessato, a sua semplice richiesta da indirizzare al Titolare all'indirizzo e-mail indicato nella presente

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494

informativa. Inoltre, ferme restando le comunicazioni a terzi obbligatorie in forza di legge per adempimenti di natura amministrativa, contabile e fiscale, i dati personali acquisiti, con l'esclusione di quelli non necessari, potranno essere comunicati a: (I) Altre società che gestiscono parte del comprensorio in territorio non italiano, (II) Soggetti che si occupano del soccorso, (III) Banche (per le modalità di pagamento adottate), (IV) Assicurazioni (per assicurare l'utente e per motivi legati ad eventuali sinistri), (V) Liberi Professionisti (es. per cause, contenziosi, sinistri, ecc.) tenuti al segreto professionale, (VI) Autorità competenti nell'esercizio delle loro funzioni o per interesse pubblico.

g) Nessun dato sarà diffuso.

I Dati personali vengono memorizzati dal Titolare all'interno dell'Unione Europea ("UE"). Il Titolare del trattamento potrebbe avere la necessità di trasferire i dati a fornitori aventi la loro sede in Paesi non appartenenti all'Unione Europea. In questo caso il Titolare si assicurerà che le informazioni vengano correttamente e adeguatamente protette, in conformità dei principi indicati agli articoli 45 e 46 del GDPR, se del caso attraverso la stipulazione di accordi legali che disciplinino il trasferimento di informazioni fornendo adeguate garanzie.

h) I dati personali verranno conservati per il periodo strettamente necessario alla prestazione dei servizi ed al perseguimento delle specifiche finalità del trattamento, fino alla scadenza della prescrizione legale anche per tutela dei propri interessi in sede giudiziale e stragiudiziale. Inoltre, il Titolare potrebbe essere obbligato a conservare i dati personali per un periodo più lungo in ottemperanza ad un obbligo di legge o per ordine di un'Autorità. Al termine del periodo di conservazione i dati personali saranno cancellati. Pertanto, oltre tale termine, il diritto di accesso, cancellazione, rettificazione ed il diritto alla portabilità dei dati non potranno più essere esercitati.

i) In ogni momento l'Interessato potrà: esercitare i Suoi diritti (accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, portabilità, opposizione, assenza di processi di decisione automatizzati) quando previsto nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi degli artt. dal 15 al 22 del GDPR (consultabili al seguente Link



<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=IT#d1e2168-1-1>); proporre reclamo al Garante ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)); qualora il trattamento si basi sul consenso, revocare tale consenso prestato, tenuto conto che la revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca. I predetti diritti potranno essere esercitati inviando apposita richiesta al Titolare del trattamento mediante i canali di contatto indicati nella presente informativa. L'interessato, una volta richiesta la cancellazione dei propri dati, prende atto che gli stessi non verranno eliminati, bensì anonimizzati ed utilizzati solamente a fini statistici. Le richieste relative all'esercizio dei diritti dell'utente saranno evase senza ingiustificato ritardo e, in ogni modo, entro un mese dalla domanda. Le richieste riguardanti l'opposizione alla ricezione di comunicazioni informative e commerciali verranno evase nel minor tempo

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494



possibile, fermo restando l'applicabilità dei tempi tecnici che potrebbero comportare la ricezione di eventuali comunicazioni anche a seguito dell'esercizio dei propri diritti. Solo in casi di particolare complessità e del numero di richieste tale termine potrà essere prorogato di ulteriori 2 (due) mesi.

j) Si rammenta che la tessera è personale e non cedibile e che va conservata personalmente per evitare che altri possano utilizzarla - si presuppone che chi ne utilizza il numero identificativo sia il titolare o altro soggetto da questi legittimato. Sestrieres non risponde di utilizzi difformi o fraudolenti.

k) Per gli skipass emessi a favore di minori, compete a chi esercita la responsabilità genitoriale il conferimento dell'autorizzazione al trattamento dei dati, in particolare anche tenuto conto di quanto evidenziato alle predette condizioni di vendita.

In caso di discrepanze tra le versioni linguistiche delle presenti condizioni generali di vendita vale la versione italiana delle stesse.

**SESTRIERES S.p.A. a s.u.**

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di Euro Horizons Management LTD (UK)

PIAZZA AGNELLI, 4 - 10058 SESTRIERE (TO) - TEL. +39 0122. 799.411 - VIALATTEA.IT  
Capitale Soc. € 312.000,00 i.v. Cod. Fisc. e Partita Iva 04646390015  
R.I. Ufficio di Torino 04646390015 - C.C.I.A.A. di Torino 649494